

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი  
მადრიდის კომპლუტენსის უნივერსიტეტი  
კავკასიის უნივერსიტეტი

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University  
Complutense University of Madrid  
Caucasus University

| საერთაშორისო კონფერენცია  
**ორი იბერია – ევროპის ორი კარიბჭე**

I International Conference  
**Two Iberias – Two Gates of Europe**

პროგრამა  
PROGRAMME

თბილისი, ივნისი 12-14, 2024  
Tbilisi, June 12-14, 2024



კონფერენციის მხარდამჭერი ორგანიზაციები, კვლევითი  
აგუფები, საზოგადოებები და კომპანიები

Organizations, Research Groups, Societies, and Companies Supporting  
the Conference:

საქართველოს საელჩო ესპანეთის სამეფოში (მადრიდი)  
Embassy of Georgia in the Kingdom of Spain (Madrid)

ესპანეთის დიპლომატიური ოფისი საქართველოში (თბილისი)  
Oficina Diplomática de España en Georgia (Tbilisi)

ქალაქ თბილისის მუნიციპალური საკრებულო  
Tbilisi City Municipal Assembly

ბოსფორო. გვიანანატიკურობისა და ბიზანტიის კვლევის  
ჯგუფი, მადრიდის კომპლუტენსეს უნივერსიტეტი  
Bósforo. Grupo de investigación sobre la Antigüedad tardía y Bizancio,  
Universidad Complutense de Madrid

ირანოლოგიის ესპანური საზოგადოება  
Sociedad Española de Iranología

სევანტესის ინსტიტუტი სტამბოლში  
Instituto Cervantes: Sede Central y Sede de Estambul

ესპანეთის ანტიკური კვლევების საზოგადოება (მადრიდის  
განყოფილება)  
Sociedad Española de Estudios Clásicos (Delegación de Madrid)

ბიზანტინისტიკის ესპანური საზოგადოება  
Sociedad Española de Bizantinística

თსუ ბასკოლოგიის ცენტრი  
TSU Center of Bascology

კომპანია სარაჯიშვილი  
Company Sarajishvili

კომპანია ბრავო რეკორდსი

Company Bravo Records

კომპანია შატო მერე. ღვინო ჯანიანი

Company Chateau Mere. Wine Gianiani

კომპანია ინტერპრინტგორგა

Company InterprintGeorgia

ფოლკლორული ანსამბლი სახიობა

Folk ensemble Sakhioba



**საორგანიზაციო კომიტეტი:** (ანბანის მიხედვით):

**თავმჯდომარეული:**

**პროფ.** **დავით ერნანდეს დე ლა ფუენტე** (კლასიკური ფილოლოგიის დეპარტამენტი, მადრიდის კომპლუტენსეს უნივერსიტეტი, ესპანეთი)

**ასოც.** **პროფ.** **ეკატერინე კობახიძე** (კლასიკური ფილოლოგიის, ბიზანტიისტიკისა და წეოგრეცისტიკის ინსტიტუტი, ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, საქართველო)

**წევრები:**

**ასოც.** **პრინც დარჩია** (კლასიკური ფილოლოგიის, ბიზანტიისტიკისა და წეოგრეცისტიკის ინსტიტუტის ხელმძღვანელის მოადგილე, ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, საქართველო)

**პროფ.** **თეა ვარდოსანიძე** (ესპანეთის ირანისტიკის საზოგადოების პრეზიდენტი, ესპანეთი)

**ფილ.** **დოქტორი გიორგი შალამბერიძე** (ბასკოლოგიის ცენტრის ხელმძღვანელი, ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, საქართველო)

**პროფ.** **გურანდა ჭელიძე** (პურანიტარულ და სოციალურ მეცნიერებათა სკოლა, კავკასიის უნივერსიტეტი, საქართველო)

**ასისტენტები:**

**გიორგი კახიშვილი** (დოქტორანტი, ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, საქართველო)

**ნანა მუქერია** (დოქტორანტი, ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, დოქტორანტი, საქართველო)

**ირინა ნოზაძე** (დოქტორანტი, ბასკოლოგიის ცენტრის უფროსი სპეციალისტი, ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, საქართველო)

**ტექნიკური ჯგუფი:**

**გიორგი ბარნაბიშვილი** (სტუდენტი, ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, საქართველო)

**ბექა გელაშვილი** (სტუდენტი, ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, საქართველო)

**Organizing Committee:** (in alphabetical order)

**Chairs:**

**Prof. David Hernández de la Fuente** (Department of Classics, Complutense University of Madrid, Spain)

**Assoc. Prof. Ekaterine Kobakhidze** (Institute of Classical, Byzantine and Modern Greek Studies, Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Georgia)

**Members:**

**Prof. Guranda Chelidze** (School of Humanities and Social Sciences, Caucasus University, Georgia)

**Assoc. Prof. Irine Darchia** (Deputy Head of the Institute of Classical, Byzantine and Modern Greek Studies, Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Georgia)

**Dr. Giorgi Shalamberidze** (Head of the Center of Bascology, Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Georgia)

**Dr. Tea Vardosanidze** (President of the Spanish Society of Iranian Studies, Spain)

**Assistants:**

**Giorgi Kakhishvili** (PhD student, Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Georgia)

**Nana Mukeria** (PhD student, Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Georgia)

**Irina Nozadze** (Senior Specialist of the Center of Bascology, PhD student, Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Georgia)

**Technical Group:**

**Giorgi Barnabishvili** (Student, Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Georgia)

**Beka Gelashvili** (Student, Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Georgia)

## სამუცნიერო კომიტეტი (ანბანის მიხედვით):

### თავმჯდომარებელი:

**პროფ. ზუან ანტონიო ალვარეს-პედროსა წუნიესი** (მადრიდის კომპლუტენსეს უნივერსიტეტის რელიგიის მეცნიერებათა ინსტიტუტის ხელმძღვანელი, ესპანეთი)

**აკად. პროფ. ჯაბა სამუშაია** (თბილისის ივანე ჯავახიშვილის სახელობის უნივერსიტეტის რექტორი, საქართველო)

**პროფ. იზაბელ ველასკეს სორიანო** (მადრიდის კომპლუტენსეს უნივერსიტეტის კლასიკური ფილოლოგიის კათედრის ხელმძღვანელი, ესპანეთი)

**პროფ. კახა შეგელია** (კავკასიის უნივერსიტეტის პრეზიდენტი, საქართველო)

### წევრები:

**ემერიტ. პროფ. პედრო ბარსელო** (ძველი ისტორიის ინსტიტუტი, პოტსდამის უნივერსიტეტი, გერმანია)

**პროფ. ზურაბ ბრაგვაძე** (ჰუმანიტარულ და სოციალურ მეცნიერებათა სკოლა, კავკასიის უნივერსიტეტი, საქართველო)

**პროფ. ლევან გიგინიშვილი** (კლასიკური ფილოლოგიის, ბიზანტიისტიკისა და ნეოგრეცისტიკის ინსტიტუტის ხელმძღვანელი, თბილისის ივანე ჯავახიშვილის სახელობის უნივერსიტეტი, საქართველო)

**პროფ. პილარ გონსალეს კასადო** (სან დამასოს საეკლესიო უნივერსიტეტის ქრისტიანული და კლასიკური ლიტერატურის ფაკულტეტის დეკანი, ენების დეპარტამენტის დირექტორი, ესპანეთი)

**პროფ. თედო დუნდუა** (საქართველოს ისტორიის ინსტიტუტის ხელმძღვანელი, ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, საქართველო)

**პროფ. ფილიპო კარლა-უჰინკი** (ძველი ისტორიის ინსტიტუტი, პოტსდამის უნივერსიტეტი, გერმანია)

**პროფ. ანეგრეტ პლონტკე-ლიუნინგი** (ძველი ისტორიის დეპარტამენტი, ფრიდრიხ შილერის სახელობის იენის უნივერსიტეტი, გერმანია)

**Scientific Committee** (in alphabetical order):

**Chairs:**

**Prof. Juan Antonio Álvarez -Pedrosa Núñez** (Head of the Institute of Sciences of Religion, Complutense University of Madrid, Spain)

**Acad. Prof. Jaba Samushia** (Rector of Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Georgia)

**Prof. Kakha Shengelia** (President of Caucasus University, Georgia)

**Prof. Isabel Velázquez Soriano** (Head of the Department of Classics, Complutense University of Madrid, Spain)

**Members:**

**Emeritus. Prof. Pedro Barceló** (Institute of Ancient History, University of Potsdam, Germany)

**Prof. Zurab Bragvadze** (School of Humanities and Social Sciences, Caucasus University, Georgia)

**Prof. Filippo Carlà-Uhink** (Institute of Ancient History, University of Potsdam, Germany)

**Prof. Tedo Dundua** (Head of the Institute of Georgian History, Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Georgia)

**Prof. Levan Gigineishvili** (Head of the Institute of Classical, Byzantine and Modern Greek Studies, Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Georgia)

**Prof. Pilar González Casado** (Dean of the Faculty of Christian and Classical Literature (FLCC), Director of the Interfaculty Department of Languages, San Dámaso Ecclesiastical University, Spain)

**Prof. Annegret Plontke-Lüning** (Department of Ancient History, Friedrich Schiller University of Jena, Germany)

**მთავარი მომხსენებლები (ანბანის მიხედვით):**

**აკად. ემერიტ. პროფ. რისმაგ გორდეზიანი** (თსუ კლასიკური ფილოლოგიის, ბიზანტინისტიკისა და ნეოგრეცისტიკის ინსტიტუტი, საქართველო)

**პროფ. ხუან სიგნეს კოდონიერი** (მადრიდის კომპლუტენსეს უნივერსიტეტის კლასიკური ფილოლოგიის კათედრა, ესპანეთის კლასიკური ფილოლოგიის საზოგადოების პრეზიდენტი, ესპანეთი)

**პროფ. ვახტანგ ლიჩელი** (თსუ არქეოლოგიის ინსტიტუტის ხელმძღვანელი, საქართველო)

**პროფ. ეუხენიო ლუხან მარტინესი** (მადრიდის კომპლუტენსეს უნივერსიტეტის კლასიკური ფილოლოგიის კათედრა, ესპანეთის ბიზანტინისტიკის საზოგადოების პრეზიდენტი, ესპანეთი)

**პროფ. იოჰანეს ნიჟოფ-პანაიოტიდისი** (ბერლინის თავისუფალი უნივერსიტეტის ფილოსოფიისა და ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტის ბერძნული და ლათინური ფილოლოგიის ინსტიტუტი, გერმანია)

**პროფ. ტასილო შმიტი** (ბრემენის უნივერსიტეტის ევროპისმცოდნეობის ინსტიტუტი, ძველი ისტორიის მიმართულება, გერმანია)

**პროფ. ტიმო შტიკლერი** (ფრიდრიხ შილერის სახელობის იუნის უნივერსიტეტის ძველი ისტორიის დეპარტამენტის ხელმძღვანელი, გერმანია)

**Key-note Speakers (in alphabetical order):**

**Acad. Emeritus Prof. Rismag Gordeziani** (Institute of Classical, Byzantine and Modern Greek Studies, Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Georgia)

**Prof. Vakhtang Licheli** (Head of the Institute of Archeology, Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Georgia)

**Prof. Eugenio Luján Martínez** (Department of Classics, Complutense University of Madrid, President of the Spanish Society for Classical Studies, Spain)

**Prof. Johannes Niehoff-Panagiotidis** (Institute of Greek and Latin Philology, Faculty of Philosophy and Humanities, Free University of Berlin, Germany)

**Prof. Tassilo Schmitt** (Institute for European Studies, Direction of Ancient History, University of Bremen, Germany)

**Prof. Juan Signes Codoñer** (Department of Classics, Complutense University of Madrid, President of the Spanish Society for Byzantine Studies, Spain)

**Prof. Timo Stickler** (Chair of the Department of Ancient History, Friedrich Schiller University of Jena, Germany)

## **მისამართი:**

- 12 ივნისი** – თსუ, I კორპუსი, თბილისი, ილია ჭავჭავაძის გამზ. 1
- 13 ივნისი** – კავკასიის უნივერსიტეტი, თბილისი, პაატა სააკაძის ქ. 1
- 14 ივნისი** – თსუ, VIII კორპუსი, თბილისი, ილია ჭავჭავაძის გამზ.13

## **პლენარული სექციები:**

- I პლენარული სექცია – 12.06. – თსუ, I კორპუსი, სააქტო დარბაზის პოლი
- II პლენარული სექცია – 13.06. – კავკასიის უნივერსიტეტი, საკონფერენციო დარბაზი
- III პლენარული სექცია – 14.06. – თსუ, VIII კორპუსი, აუდიტორია N 220

## **პარალელური სექციები:**

### **ინგლისურენოვანი სექციები**

- I სექცია – 12.06. – თსუ, I კორპუსი, აუდიტორია N 107
- II სექცია – 12.06. – თსუ, I კორპუსი, აუდიტორია N 115
- III სექცია – 12.06. – თსუ, I კორპუსი, აუდიტორია N 202
- IV სექცია – 13.06. – კავკასიის უნივერსიტეტი, საკონფერენციო დარბაზი

### **ქართულენოვანი სექციები**

- I სექცია – 14.06. – თსუ, VIII კორპუსი, აუდიტორია N 221
- II სექცია – 14.06. – თსუ, VIII კორპუსი, აუდიტორია N 220
- III სექცია – 14.06. – თსუ, VIII კორპუსი, აუდიტორია N 220

### **ყავის შესვენება, ხემსი, მიღება**

- 12.06 – წულოვანი სართულის ფონე (თსუ, I კორპუსი)
- 13.06 – საკონფერენციო დარბაზის ფონე (კავკასიის უნივერსიტეტი)
- 14.06 – მეორე სართულის ფონე (თსუ, VIII კორპუსი)

### **Conference Venue:**

**12 June** – TSU, building I, Tbilisi, Ilia Chavchavadze Ave., 1

**13 June** – Caucasus University, Tbilisi, Paata Saakadze str., 1

**14 June** – TSU, building VIII, Tbilisi, Ilia Chavchavadze Ave., 13

### **Plenary Sessions:**

I Plenary Session – 12.06. – TSU, Building I, Conference Hall

II Plenary Session – 13.06. – Caucasus University, Conference Hall

III Plenary Session – 14.06. – TSU, Building VIII, Room N 220

### **Parallel Sessions:**

#### **Sessions in English**

I Session – 12.06. – TSU, Building I, Room N 107

II Session – 12.06. – TSU, Building I, Room N 115

III Session – 12.06. – TSU, Building I, Room N 202

IV Session – 13.06. – Conference Hall (Caucasus University)

#### **Sessions in Georgian**

I Session – 14.06. – TSU, Building VIII, Room N 221

II Session – 14.06. – TSU, Building VIII, Room N 220

III Session – 14.06. – TSU, Building VIII, Room N 220

#### **Coffee break, Lunch, Reception**

12.06. – Underground floor lobby (TSU, Building I )

13.06 – Conference Hall Foyer (Caucasus University)

14.06. – II Floor Foyer (TSU, Building VIII)

## **12 ივნისი**

9:00 -10:00 – კონფერენციის მონაწილეთა რეგისტრაცია  
10:00-10:45 – კონფერენციის გახსნა, მისასალმებელი სიტყვები  
10:45-11:00 – შესვენება  
11:00-12:30 – I პლენარული სექცია  
12:30-13:30 – ხემსი  
13:30-15:00 – პარალელური სექციები  
15:00-15:30 – ყავის შესვენება  
15:30-17:00 – პარალელური სექციები  
18:00 – მიღება ქალაქ თბილისის მუნიციპალურ საკრებულოში და ქართულ-ესპანური ფოლკლორული სიმღერის კონცერტი

## **13 ივნისი**

9:00-11:00 – მისასალმებელი სიტყვები და II პლენარული სექცია  
11:00-11:30 – ყავის შესვენება  
12:30-13:00 – პარალელური სექცია  
13:00-14:00 – ხემსი  
14:00-15:30 – პარალელური სექცია  
15:30-16:00 – ყავის შესვენება  
16:00-17:30 – პარალელური სექცია  
17:30-18:30 – მთარგმნელთა მრგვალი მაგიდა (თარგმანები ესპანურიდან ქართულად და ქართულიდან ესპანურ ენაზე) – პრეზენტაცია და დისკუსია  
18:30 – ესპანური და ქართული ღვინოების დეგუსტაცია. ფოლკლორული ცეკვის კონცერტი.

## **14 ივნისი (უცხოელი მონაწილეებისთვის: ექსკურსია და სადილი (9:00- 17:00)**

ქართულენოვანი პარალელური სექციები  
9:00-9:30 – III პლენარული სექცია  
9:30-11:00 – პარალელური სექციები  
11:00-11:30 – ყავის შესვენება  
11:30-12:30 – პარალელური სექციები  
13:00 – კონფერენციის დახურვა და საზეიმო ფურშეტი

**12 June**

9:00-10:00 – Registration of Conference Participants  
10:00-10:45 – Opening of the Conference- Welcome Speeches  
10:45-11:00 – Break  
11:00-12:30 – I Plenary Session  
12:30-13:30 – Lunch Break  
13:30-15:00 – Parallel Sessions  
15:00-15:30 – Coffee Break  
15:30-17:00 – Parallel Sessions  
18:00 – Reception at the Tbilisi City Municipal Assembly and Concert of Georgian and Spanish Folk Songs.

**13 June**

9:00-11:00 – Welcome Speeches and II Plenary Session  
11:00-11:30 – Coffee Break  
11:30- 13:00 – Session  
13:00-14:30 – Lunch Break  
14:30-15:30 – Session  
15:30-16:00 – Coffee Break  
16:00-17:30 – Session  
17:30-18:30 – Translators' Round Table (Translations from Spanish into Georgian & from Georgian into Spanish Language) – Presentations and Discussions  
18:30 – Georgian and Spanish Wine Tasting. Folk Dance Concert.

**14 June (For Foreign Participants – Excursion and Dinner (9:00 – 17:00)****Parallel Sessions in Georgian**

9:00-9:30 – III Plenary Session  
9:30-11:00 – Parallel Sessions  
11:00-11:30 – Coffee Break  
11:30-12:30 – Parallel Sessions  
13:00 – Closing of the Conference & Festive Fourchette

## **პარალელური სექციების თემატიკა**

- I პარალელური სექცია-აღმოსავლეთ იბერია, როგორც ევროპის კარიბჭე: მითი და ისტორია ანტიკურ ხანაში და მისი რეცეფცია;
- II პარალელური სექცია – აღმოსავლეთ იბერია, როგორც ევროპის კარიბჭე: მითი და ისტორია გვიანანატიკურობაში, პოსტანტიკურ ხანაში და მისი რეცეფცია;
- III პარალელური სექცია- დასავლეთ იბერია, როგორც ევროპის კარიბჭე: მითი და ისტორია ანტიკურ, პოსტანტიკურ ხანაში და მისი რეცეფცია.
- IV პარალელური სექცია – ორი იბერია-კავშირი საუკუნეთა მანძილზე? მედიტერანულ კულტურათა ისტორიულ და ენობრივ ურთიერთობათა პრობლემატიკა.

**კონფერენციის ენები:** ქართული, ინგლისური

**რეგლამენტი:** მოხსენება- 20 წუთი, დისკუსია- 10 წუთი

**კონტაქტი:** greekstudies@tsu.ge

### **The Themes of the Parallel Sessions**

**I Parallel Session**-Eastern Iberia as the Gateway of Europe: Myth and History in Antiquity and Its Reception

**II Parallel Session**-Eastern Iberia as the Gateway of Europe: Myth and History in Late Antiquity, Post-Classical Period and Its Reception

**III Parallel Session**-Western Iberia as the Gateway of Europe: Myth and History in Antiquity, Post – Classical Period and Its Reception

**IV Parallel Session**-Two Iberias-A Link Through the Ages? Problems of Historical and Linguistic Relations of Mediterranean Cultures

**Conference Languages:** Georgian, English

**Time Limits:** 20 minutes presentation, 10 minutes discussion

**Contact:** greekstudies@tsu.ge

**12.06. 2024 (თსუ, I კორპუსი TSU, Building I,)**

- ❖ 9:00-10:00 - კონფერენციის მონაწილეების რეგისტრაცია  
(სააქტო დარბაზის ვესტიბული)
- ❖ 9:00-10:00- Registration of Conference Participants (Conference Hall Lobby)
- ❖ 10:00-10:45 – კონფერენციის გახსნა, მისასალმებელი  
სიტყვები (სააქტო დარბაზის პოლი)
- ❖ 10:00-10:45 – Opening of the Conference- Welcome Speeches (Conference Hall)
- ❖ 10:45-11:00- შესვენება
- ❖ 10:45-11:00 – Break
- ❖ 11:00-12:30 – I Plenary Session (Conference Hall)
- ❖ 11:00-12:30 – I პლენარული სექცია (სააქტო დარბაზის პოლი)

**Chairs:** DAVID HERNÁNDEZ DE LA FUENTE, EKATERINE KOBAKHIDZE

**თავმჯდომარეები:** დავიდ ერნანდეს დე ლა ფუენტე, ეკატერინე კობახიძე

- 11:00-11:30 – **VAKHTANG LICHELI** (*Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Georgia*)

Two Iberias – Was Nebuchadnezzar More Powerful than Heracles?

11:00-11:30 – ვახტანგ ლიხელი (ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, საქართველო)  
ორი იბერია – იყო ნაბუქოდონოსორი ჰერაკლეს ძლიერი?

- 11:30-12:00 – **EUGENIO LUJÁN MARTÍNEZ** (*Complutense University of Madrid, Spain*)

The Two Ancient Iberias from the Linguistic Point of View

11:30-12:00 – ეუჯენიო ლუხან მარტინესი (მადრიდის კომპლუტენსის უნივერსიტეტი, ესპანეთი)  
ორი ძველი იბერია ლინგვისტური თვალსაზრისით

- 12:00-12:30 – **TIMO STICKLER** (*Friedrich Schiller University of Jena, Germany*)

From Iberia to Iberia. Remarks on the Unity of the Mediterranean in Late Antiquity

12:00-12:30 – **ტიმო შტიკლერი** (ფრიდრიხ შილერის სახელობის იუნივერსიტეტი, გერმანია)

იბერიიდან იბერიამდე. შენიშვნები ხმელთაშუა ზოვის ერთიანობის შესახებ გვიან ანტიკურ ხანაში

- ❖ 12:30-13:30 – Lunch
- ❖ 12:30-13:30 – ხემსი

**I Parallel Session** – Eastern Iberia as the Gateway of Europe: Myth and History in Antiquity and Its reception – 13:30-15:00 (Room N107)

**I პარალელური სექცია** – აღმოსავლეთი იბერია, როგორც ეკ-როპის კარიბჭე: მითი და ისტორია ანტიკურ ხანაში და მისი რე-ცეფცია – 13:30-15:00 (აუდიტორია N107)

**Chairs:** VAKHTANG LICHELI, EUGENIO LUJÁN MARTÍNEZ

**თავმჯდომარეები:** ვახტანგ ლიჩელი, ეუჯენიო ლუხან მარტინესი

13:30-14:00 – **JORDY DIDIER ORELLANA FIGUEROA** (*University of Tübingen, Germany*)

Between the Colchians and the Medians: Re-Assessing Herodotus' Saspeires

13:30-14:00 – **ჯორდი დიდიერ ორელანა ფიგეროა** (ტიუბინგენის უნივერსიტეტი, გერმანია)

კოლხებსა და მიდიელებს შორის: ჰეროდოტეს სასპეირების ხელახალი შეფასება

14:00-14:30 – **KETEVAN NADAREISHVILI** (*Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Georgia*)

The Problematic Issues of the Kartvelian People's Cultural Identity by Greek Authors of the Roman Period

14:00-14:30 – **ქეთევან ნადარეიშვილი** (*ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი*)

ქართველური ეთნოსების კულტურული იდენტობის პრობლემაზე კარმაული ეპოქის ბერძნულებობაზე ავტორუბის მიხედვით

14:30-15:00 – **MANUEL ALBALADEJO VIVERO** (*University of Valencia, Spain*)

The Black Sea in the Geographical Work of Pomponius Mela

14:30-15:00 – **მანუელ ალბადეჟო ვივერო** (*ვალენსიის უნივერსიტეტი, ესპანეთი*)

შავი ზღვა პომპონიუს მემას გეოგრაფიულ ნაშრომში

**II Parallel Session – Eastern Iberia as the Gateway of Europe: Myth and History in Late Antiquity, Post-Classical Period and Its Reception – 13:30-15:00 (Room N115)**

**II ვარალელური სექცია – აღმოსავლეთი იბერია, როგორც ევროპის კარიბჭე: მითი და ისტორია გვიანნატიკურობაში, პოსტანტიკურ ხანაში და მისი რეცეფცია – 13:30-15:00 (აუდიტორია N115)**

**Chairs:** LEVAN GIGINEISHVILI, CASTRO PÁEZ ENCARNACIÓN,

**თავმჯდომარეები:** ლევან გიგინეიშვილი, კასტრო პაეს ინკარნაციონი

13:30-14:00 – **MALTE SPEICH** (*Bielefeld University, Germany*)

The Persian Threat from the Iberian Frontier –Agathias' Narrative of the Lazic War

13:30-14:00 – **მალტე შპაიხ** (*ბილეფელდის უნივერსიტეტი, გერმანია*)

სპარსული საფრთხე იბერიის საზოგრიდან -აგათიას ნარატივი ოაზური ომის შესახებ

14:00-14:30 – **AITOR BOADA BENITO** (*Complutense University of Madrid. Spain*) **ONLINE**

Between the Two Shoulders of the World: the Martyrdom of Golinduch and the Making of Religious Communities during the Sasanian Empire

14:00-14: 30 – **აიტორ ბოადა ბენიტო** (მადრიდის კომპლუტენსეს უნივერსიტეტი, ესპანეთი) **თნდაინ**

მსოფლიოს მხრებს შორის: გოლინდუხის მარტივილობა და რელიგიურ თემთა ჩამოყალიბება სასანიდურ იმპერიაში

14:30-15:00 – **GIORGII KAKHISHVILI** (*Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Georgia*)

Influence of the Ancient Greek Language on Non-Truncating A-Stem Nouns in Ancient Georgian

14:30–15:00 – **გიორგი კახიშვილი** (ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, საქართველო)

ძველი ბერძნული ენის გავლენა ა-ფუძიან უკვაცელ სახელებზე ძველ ქართულში

**III Parallel Session** – Western Iberia as the Gateway of Europe: Myth and History in Antiquity, Post- Classical Period and Its Reception – 13:30-15:00 ( Room N 202 )

**III პარალელური სექცია** – დასავლეთი იბერია, როგორც ევროპის კარიბჭე: **მითი** და ისტორია ანტიკურ, პოსტანტიკურ ხანაში – 13:30-15:00 (აუდიტორია N202)

**Chairs:** BENJAMIN CARTLIDGE, NATIA PHIPHIA

**თავმჯდომარეები:** ბენჯამენ კარტლიჯი, ნათია ფიფია

13:30-14:00 – **MARIBEL FIERRO** (*Institute of Languages and Cultures of the Mediterranean- The Higher Council For Scientific Research, CSIC, Spain*)

The Iberian Peninsula as Periphery: The View from Al-Andalus

13:30-14:00 – **მარიბელ ფიერო** (ხელოთაშუაზღვისპირეთის ენების და კულტურების ინსტიტუტი, სამეცნიერო კვლევების უძაღლესი საბჭო, CSIC, ესპანეთი)

იბერიის ნახევარკუნძული, როგორც პერიფერია: ხედი აღ-ანდა-ოუსიდან

14:00- 14:30 – **ELISABETTA PITOTTO** (*University of Turin, Italy*) **ONLINE**  
To and from the Western Gate of Europe – Herakles's Wanderings in Helios' Cup (Stes. Geryoneis, frr. 8a F. and 8b F.)

14:00-14:30 – ელიზაბეტა პიტოტო (ტურინის უნივერსიტეტი, იტალია) **ონლაინ**

ევროპის დასავლეთ კარიბჭესთან და უკან – პერაკლის მოგზაურობა პელიოდის თასში (Stes. Geryoneis, frr. 8a F. and 8b F.)

14:30-15:00 – **LIVIO ROSSETTI** (*University of Perugia, Italy*) **ONLINE**  
Anaximander's Exploitation of the Distance Between the 'Two Iberias', and Some Related Matters.

14:30 – 15:00 – **ლივიო როსეტი** (პერუჯის უნივერსიტეტი, იტალია) **ონლაინ**

ანაქსიმანდრეს მიერ ორ იბერიას შორის მანძილის გამოყენება და მასთან დაკავშირებული ზოგიერთი საკითხი

- ❖ 15:00-15:30 -Coffee Break
- ❖ 15:00-15:30- ყვის შესვენება

**I Parallel Session** – Eastern Iberia as the Gateway of Europe: Myth and History in Antiquity and Its Reception -15:30-17:00 (Room N 107 )

**I პარალელური სექცია** – აღმოსავლეთ იბერია, როგორც ევროპის კარიბჭე: მითი და ისტორია ანტიკურ ხანაში და მისი რეცეფცია – 15:30-17:00 (აუდიტორია N107)

**Chairs:** TASSILO SCHMITT, JUAN SIGNES CODOÑER

**თავმჯდომარეები:** ტასილო შმიტი, ხუან სიგნეს კოდონიერი

15:30 -16:00 – JUAN ANTONIO ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ

(Complutense University of Madrid, Spain), SIMÓN L. GUTIÉRREZ

CASTRO (Complutense University of Madrid, Spain)

Persian Influence on Ancient Iberia: Armazi and Armazi Bilingual Stele

15:30-16:00 – ხუან ანტონიო ალვარეს-პედროსა ნუნიესი (მადრიდის კომპლუტენსის უნივერსიტეტი, ესპანეთი), სიმონ ლ. გუტიერეს კასტრო (მადრიდის კომპლუტენსის უნივერსიტეტი, ესპანეთი) სპარსეთის გავლენა ანტიკურ იბერიაზე: არმაზი და არმაზის ბილინგვა

16:00-16:30 GIORGI UGULAVA (*Ivane Javakhishvili Tbilisi State*

*University, Georgia*)

Iberia Caucasia as the Edge of the World – Its Historical and Mythological Perception in the Ancient Sources of the 1st Century (from Pompey to Augustus)

16:00-16:30 – გიორგი უგულავა (ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, საქართველო)  
კავკასიური იბერია ანტიკურ წყაროებში, როგორც სამყაროს კიდე-მისი ისტორიული და მითოლოგიური აღქმა პირველ საუკუნეში (კომპლუსიდან ავგუსტუსამდე)

16:30 -17:00 – SERENA BIANCHETTI (*University of Florence, Italy*)

**ONLINE**

Transcaucasian Iberia: Origin of a Politico-Geographical Concept

16:30 – 17:00 – სერენა ბიანჩეტი (ფლორენციის უნივერსიტეტი, იტალია) ონლაინ

ტრანსკავკასიური იბერია: პოლიტიკურ-გეოგრაფიული ცნება

**II Parallel Session – Eastern Iberia as the Gateway of Europe: Myth and History in Late Antiquity and Post-Classical period and Its Reception**  
– 15:30-17:00 ( Room N115)

**II პარალელური სექცია** – აღმოსავლეთი იბერია, როგორც ევ-რობის კარიბჭე: მითი და ისტორია გვიანნატიკურობაში, პოსტან-ტიკურ ხანაში და მისი რეცეფცია – 15:30-17:30 (აუდიტორია N 115)

**Chairs:** ANNEGRET PLONTKE- LÜNING, KETEVAN NADAREISHVILI

**თავმჯდომარეები:** ანეგრეტ პლონტკე-ლიუნინგი, ქეთევან ნადა-რეიძვილი

15:30-16:00 – **EKATERINE KOBAKHIDZE, NATIA PHIPHIA** (*Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Georgia*)

Inscriptions of Phesynos Scythinos for History of Georgia

15:30-16:00 – **ეკატერინე კობახიძე, ნათია ფიფია** (ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, საქართველო)

თავმჯდომარეების სკოთინის წარწერები როგორც საქართველოს ისტორიის წყარო

16:00-16:30 – **MAIA DANELIA** (*Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Georgia*)

Conflict in Transcaucasia: Late Antique Historiography's Perspective on Iberia and Colchis (Procopius and Agathias)

16:00-16:30 – **მაია დანელია** (ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, საქართველო)

16:30 -17:00 – **ILARIA SFORZA** (*The University of Rome “Tor Vergata”, Italy*) **ONLINE**

The Hyperboreans and the Northern Boundaries of Asia (Hecat. Abd., FGrHist 264 F 7 ap. Diod. 2.47.1)

16:30 -17:00 – ილარია სფორცა (რომის უნივერსიტეტი „ტორკერგატა“, იტალია) **თნლაინ**

ჰიპორბორიულები და აზიის ჩრდილოეთის საზღვრები (Hecat. Abd., FGrHist 264 F 7 ap. Diod. 2.47.1)

- ❖ 18:00 – მიღება ქალაქ თბილისის მუნიციპალურ საკრებულოში და ქართული და ესპანური ფოლკლორული სიმღერის კონცერტი (ფოლკლორული ანსამბლი სახიობა)  
**მოდერატორი:** Giorgi Kakhishvili
- ❖ 18:00 – Reception at the Tbilisi City Municipal Assembly & Concert of Georgian and Spanish Folk Songs (Folk ensemble *Sakhioba*)  
**Moderator:** Giorgi Kakhishvili



## **13.06. 2024 (Caucasus University, კავკასიის უნივერსიტეტი)**

- ❖ 9:00-11:00 – Welcome Speeches and II Plenary Session
- ❖ 9:00- 11:00 – მისასალმებელი სიტყვები და II პლენარული სესია

**II Plenary Session – 9:30-11:00 (Conference Hall)**  
**II პლენარული სესია – 9:30-11:00 (საკონფერენციო დარბაზი)**

**Chairs:** JUAN ANTONIO ÁLVAREZ-PEDROSA NÚÑEZ, IRINE DARCHIA

**თავმჯდომარებელი:** ხუან ანტონიო ალვარეს – პედროსა ნუნიესი, ირინე დარჩია

**9:30 – 10:00 – JUAN SIGNES CODÓÑER (*Complutense University of Madrid, Spain*)**

Georgian Bacurius, Spanish Theodosius and Palestine as the Possible Cradle of the Georgian Alphabet: A Working Hypothesis

**9:30 – 10:00 – ხუან სიგნეს კოდონიერი (მადრიდის კომპლუტენსის უნივერსიტეტი, ესპანეთი)**

ქართველი ბაკური, ესპანელი თეოდოსიონი და პალესტინა, როგორც ქართული ანბანის შესაძლო აკვანი: სამუშაო ჰიპოთეზა

**10:00 – 10:30 – TASSILO SCHMITT – (*University of Bremen, Germany*)**

What is the Meaning of “Iberia”?

**10:00 -10:30 – ტასილო შმიტი – (ბრემენის უნივერსიტეტი, გერმანია)**  
რას ნიშნავს „იბერია“?

**10:30-11:00- JOHANNES NIEHOFF-PANAGIOTIDIS (*Free University of Berlin, Germany*)**

A Parthian Novel from Greek Babylonia: The *Visramiani*

**10:30-11:00-იოჰანეს ნიებიტი-პანაგიოტიდისი (ბერლინის თავისუფალი უნივერსიტეტი, გერმანია)**

პართული ნოველა ბერძნული ბაბილონიიდან: ვისრამიდი

- ❖ 11:00 -11:30 – Coffee Break
- ❖ 11:00-11:30 – ყავის შესვენება

**IV Parallel Session – Two Iberias – A Link through the Ages? Problems of Historical and Linguistic Relations of Mediterranean Cultures – 11:30 -13:00 (Conference Hall)**

**IV ჰარალელური სექცია – ორი იბერია – კავშირი საუკუნეთა მანძილზე?** მედიტერანულ კულტურათა ისტორიულ და ენობრივ ურთიერთობათა პრობლემატიკა -11:30 – 13:00 (საკონფერენციო დარბაზი)

**Chairs:** JOHANNES NIEHOFF-PANAGIOTIDIS, MARTIN ARTOLA KORTA  
**თავმჯდომარეები:** იოჰანეს ნიკოფო-პანაგიოტიდისი, მარტინ არტოლა კორტა

**11:30-12:00 – CASTRO PÁEZ ENCARNACIÓN (University of Malaga, Spain)**

Selection, Fixation and Translation of Liminal Landmarks in the Two Iberias.

**11:30-12:00 – კასტრო პაეს ენკარნასიონი** (მალაგის უნივერსიტეტი, ესპანეთი)

ორი იბერიის სასაზღვრო ორიენტირების სელექცია, ფიქსაცია და გადმოტანა

**12:00- 12:30 – DAVID HERNÁNDEZ DE LA FUENTE (Complutense University of Madrid, Spain)**

Heracles Between the Two Iberias: A Myth for the Boundaries of the Oikoumene

**12:00-12:30 – დავიდ ერნანდეს დე ლა ფუენტე** (მადრიდის კომპლუტენსის უნივერსიტეტი, ესპანეთი)

ჰერაკლეს თრი იბერიას შორის: მითი oikoumene- ს საზოვრებისთვის

12:30-13:00 – **TSIRA BARAMIDZE** (*Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Georgia*)

The Issue of Theory of the Kinship of the Iberian-Caucasian Languages and Nanosyntax of the Basque Language

12:30-13:00 – **ცირა ბარამიძე** (ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, საქართველო)

იბერიულ-კავკასიურ ენათა ნათესაობის თეორიის საკითხი და ბასკური ენის ნანოსინტაქსი

- ❖ 13:00-14:00 – Lunch Break
- ❖ 13:00-14:00 – ხემსი

**IV Parallel Session** – Two Iberias – a link through the ages? Problems of historical and linguistic relations of Mediterranean cultures - 14:00 -15:30 (Conference Hall)

**IV ჰარალელური სექცია – ორი იბერია – კავშირი საუკუნეთა მანძილზე?** მედიტერანულ კულტურათა ისტორიულ და ენობრივ ურთიერთობათა პრობლემატიკა -14:00 – 15:30 (საკონფერენციო დარბაზი)

**Chairs:** MAIA DANELIA; TIMO STICKLER

**თავმჯდომარეები:** მაია დანელია, ტიმო შტიკლერი

14:00-14:30 – **KETEVAN SIKHARULIDZE** (*Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Georgia*)

Conceptions of Basques and Caucasians about Family Protectors – A Comparative Analysis

14:00-14:30 – **ქეთევან სიხარულიძე** (ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, საქართველო)

ბასკებისა და კავკასიელების წარმოდგენები ოჯახის მფარველებულები – შედარებითი ანალიზი

14:30-15:00 – **MARY KHUKHUNAISHVILI-TSIKLAURI** (*Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature, Folklore Department, Georgia*)

**MARTIN ARTOLA KORTA** (*Complutense University of Madrid, Spain; Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, TSU Center of Bascology, Georgia*)

Representation of the World in Archaic Georgia and Basque Country

According to the Georgian Epos of Amirani, Georgian Hunting Myths and Basque Legends on Mari

14:30-15:00 **მერი ხუხუნაიშვილი -წიკლაური** (ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, მოთა რუსთაველის სახელობის ქართული ლიტერატურის ინსტიტუტი, ფოლკლორის განყოფილება, საქართველო)

**მარტინ არტოლა კორტა** (ძადრიდის კომპლუტენსის უნივერსიტეტი, ესპანეთი; ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის ბასკოლოგიის ცენტრი, საქართველო)

სამყაროს აღემა არქაულ საქართველოში და ბასკეთში ამირანის ეპოსის, ქართული სამონადირეო მითებისა და ბასკების უზენაესი ოვთავება მარის ლეგენდების მიხედვით

15:00 -15:30 – **MONTSERRAT CAMPS-GASET** (*University of Barcelona, Spain*)

Georgian Churchkhela, Iberian Mostillo and Ancient Greek Cookbooks ONLINE

15:00-15:30 – **მონსერატ კამპს-გასეტი** (ბარსელონის უნივერსიტეტი, ესპანეთი) **ონლაინ**

ქართული ჩურჩხელა, იბერიული მოსტილით და ბერძნული კულინარიული წიგნები

❖ 15:30 -16:00 – Coffee Break

❖ 15:30-16:00 – ყავის შესვენება

**IV Parallel Session – Two Iberias – A Link through the Ages? Problems of Historical and Linguistic Relations of Mediterranean Cultures -**  
16:00 -17:30 (Conference Hall)

**IV პარალელური სექცია – ორი იბერია – კავშირი საუკუნეთა  
მანძილზე? მედიტერანულ კულტურათა ისტორიულ და ენობრივ  
ურთიერთობათა პრობლემატიკა -16:00 –17:30 (საკონფერენციო  
დარბაზი)**

**Chairs:** GIORGI UGULAVA, MANUEL ALBALADEJO VIVERO

**თავმჯდომარეები:** გიორგი უგულავა, მანუელ ალბალადეხო  
ვივერო

**16:00-16:30 – JULIAN GIESEKE (*Bielefeld University, Germany*)**

**From West to East. Strabo's Ethnographic Gaze at the Two Iberias**

**16:00-16:30 – იულიან გიზეკე (ბილეფელდის უნივერსიტეტი, გერმანია)**

**დასავლეთიდან აღმოსავლეთისკენ. სტრაბონის ეთნოგრაფიული  
თვალსაზრისი ორ იბერიაზე.**

**16:30 -17:00 – BENJAMIN CARTLIDGE (*University of Liverpool, UK*)**

**The Two Iberias in Greek Epigram: Ethnicity in the Greek Anthology**

**16:30-17:00 – ბენჯამენ კარტლიჯი (ლივერპულის უნივერსიტეტი,  
დიდი ბრიტანეთი)**

**ორი იბერია ბერძნულ ეპიგრამაში – ეთნიკურობა ბერძნულ ანთოლოგიაში**

**17:00-17:30 – ANNNEGRET PLONTKE-LÜNING (*Friedrich Schiller University of Jena, Germany*)**

**Two Iberias in International Opera.**

**17:00-17:30 – ანეგრეტ პლონტკე-ლინგი (ფრიდრიხ შილერის  
სახელობის იუნივერსიტეტი, გერმანია)**

**ორი იბერია საერთაშორისო ოპერაში**

- ❖ 17:30-18:30 – **მთარგმნელთა მრგვალი მაგიდა** (თარგმანები ესპანურიდან ქართულად და ქართულიდან ესპანურ ენაზე) - პრეზენტაცია და დისკუსია
- ❖ 17:30-18:30 – **Translators' Round Table** (Translations from Spanish into Georgian & from Georgian into Spanish Language) – Presentations and Discussions

**Moderators: Lana Kalandia, Maia Danelia**



- ❖ 18:30 – ესპანური და ქართული ღვინოების დეგუსტაცია.   
კავკასიის უნივერსიტეტის ფოლკლორული ანსამბლის კონცერტი
- ❖ 18:30 – Georgian and Spanish Wine Degustation.   
Concert of the Folklore Ensemble of the Caucasus University



**14.06. 2024** (თსუ, VIII კორპუსი TSU, building VIII)

- ❖ 9:00-10:30 – III პლენარული სექცია
- ❖ 9:00 -10:30 -III Plenary Session

**III პლენარული სექცია – 9:00-10:30 (აუდიტორია N 220)**

**III Plenary Session – 9:00-10:30 (Room N 220)**

**თავმჯდომარეები:** ნანა ტონია, ირინა ნოზაძე

**Chairs:** NANA TONIA, IRINA NOZADZE

**რისმაგ გორდეზიანი –** (ივანე ჯავახიშვილის სახელობის  
თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, საქართველო)  
ქართველური ელემენტი უძველეს მედიტერანულ ენებში

**RISMAG GORDEZIANI –** (*Ivane Javakhishvili Tbilisi State University,  
Georgia*)

Kartvelian Element in Earliest Mediterranean languages

**I პარალელური სექცია –** აღმოსავლეთი იბერია, როგორც ევ-  
როპის კარიბჭე: მითი და ისტორია ანტიკურ ხანაში და მისი რე-  
ცეფცია – 9:30-11:00 (აუდიტორია N 221)

**I Parallel Session – Eastern Iberia as the Gateway of Europe: Myth  
and History in Antiquity and Its Reception -9:30-11:00 (Room N 221)**

**თავმჯდომარეები:** ნანა ტონია, ირინა ნოზაძე

**Chairs:** NANA TONIA, IRINA NOZADZE

9:30-10:00 – **თეა დულარიძე** (ივანე ჯავახიშვილის სახელობის  
თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, საქართველო)  
ქართულ მეცნიერებაში იბერიასთან დაკავშირებული ტერმინების  
ინტერპრეტაციის შესახებ

9:30-10:00 – **TEA DULARIDZE** (*Ivane Javakhishvili Tbilisi State University,  
Georgia*)

On Interpretation of Terms Related to Iberia in Georgian Scholarship

10:00-10:30 – **მარიკა მშვილდაძე** (ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი)

სახელმწიფო ინსტიტუტებთან დაკავშირებული გამები  
იბერიიდან (ქართლი)

10:00 -10:30 – **MARIKA MSHVILDADZE** (*Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Georgia*)

Gemas from Iberia (Kartli) Associated with State Institutions

10:30-11:00 – **ლელა ჩოთალიშვილი** (ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი)

ოქეანდარული ფასისის ადგილმდებარეობისთვის ანტიკურ წყაროთა მიხედვით

10:30-11:00 – **LELA CHOTALISHVILI** (*Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Georgia*)

On the Location of Legendary Phasis in Ancient Sources

**II პარალელური სექცია** – აღმოსავლეთი იბერია, როგორც ევროპის კარიბჭე: მითი და ისტორია გვიანანატიკურობაში, პოსტანტიკურ ხანაში და მისი რეცეფცია – 9:30-11:00 (აუდიტორია N 220)

**II Parallel Session** – Eastern Iberia as the Gateway of Europe: Myth and History in Late Antiquity, Post-Classical Period and Its Reception – 9:30-11:00 (Room N 220)

**თავმჯდომარები:** ნინო ჯორბენაძე, მარიკა ჭითანავა-ლობჟანიძე  
**Chairs:** NINO JORBENADZE, MARIKA TCHITANAVA-LOBZHANIDZE

9:30-10:00 – **მანანა ფხაკაძე** (ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, საქართველო)

ქართულ-ევროპული ურთიერთობები XVII საუკუნის I ნახევარში

9:30-10:00 – **MANANA PKHAKADZE** (*Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Georgia*)

Georgia's Relations with Europe in the First Half of the 17<sup>th</sup> Century

10:00-10:30 – **დალი კანდელაკი** (ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, საქართველო)

XVIII – XIX საუკუნეების უცხოულ ავტორთა კნობები იბერიის შესახებ

10:00-10:30- **DALI KANDELAKI** (*Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Georgia*)

References of Foreign Authors of XVIII – XIX Centuries about Iberia

10:30-11:00 – **მედეა აბულაშვილი** (ივანე ჯავახიშვილის სახ. თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, საქართველო), ეკა ჭყოიძე (იღიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი, საქართველო)

ბათუმი, პონტის საკითხი და პარიზის სამშვიდობო კონფერენცია – ევროპისა და საქართველოს პოლიტიკური ურთიერთობის ისტორიიდან

10:30-11:00 – **MEDEA ABULASHVILI** (*Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Georgia*), **EKA TCHKOIDZE** (*Ilia State University, Georgia*)

Batumi, the "Pontus Question" and the Paris Peace Conference – From the History of European-Georgian Political Relations

❖ 11:00 -11:30 – ყავის შესვენება

❖ 11:00-11:30 -Coffee Break

I პარალელური სექცია – აღმოსავლეთი იბერია, როგორც ევროპის კარიბჭე: მითი და ისტორია ანტიკურ ხანაში და მისი რეცეფცია – 11:30-12:30 (აუდიტორია N 221)

**I Parallel Session** – Eastern Iberia as the Gateway of Europe: Myth and History in Antiquity and Its reception -11:30-12:30 (Room N 221)

**თავმჯდომარეები:** მარიკა მშვილდაძე, ეკა ჭყოიძე

**Chairs:** MARIKA MSHVILDADZE, EKA TCHKOIDZE

**11:30-12:00 – იამზე გაგუა, ლელა ჩოთალიშვილი** (*ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, საქართველო*), **ნინო ჯორბენაძე** (*თსუ არნოლდ ჩიქობავას სახ. ენათმეცნიერების ინსტიტუტი, საქართველო*)

ფუძე მასლ მედიტერანულ კულტურათა ენობრივი კავშირების კონტექსტში

**11:30 -12:00 – IAMZE GAGUA, LELA CHOTALISHVILI,** (*Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Georgia*), **NINO JORBENADZE** (*TSU Arnold Chikobava Institute of Linguistics, Georgia*)

The Root μάλυ in the Context of Linguistic Connections of Mediterranean Cultures

**12:00-12:30 – ნანა ტონია** (*ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი*)

კოლხეთი და მასთან დაკავშირებული სახეები გიორგი კორნაპელის პოეზიაში

**12:00-12:30 – NANA TONIA** (*Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Georgia*)

Colchis and Characters Associated with It in the Poetry of George Kornapeli

**III პარალელური სექცია** – დასავლეთი იბერია, როგორც ევროპის კარიბჭე: მითი და ისტორია ანტიკურ, პოსტანტიკურ ხანაში და მისი რეცეფცია 11:30-12:30 (აუდიტორია N 220 )

**III Parallel Session** – Western Iberia as the Gateway of Europe: Myth and History in Antiquity and Post- Classical Period and Its Reception – 11:30-12:30 ( Room N 220)

**თავმჯდომარეები:** დალი კანდელაკი, მანანა ფხაკაძე

**Chairs:** DALI KANDELAKI, MANANA PKHAKADZE

**11:30-12:00 – ირინა ნოზაძე** (ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, ბასკოლოგიის ცენტრი)  
თანამედროვე ბასკური ლიტერატურის სათავეებთან – ბერნარდო აჩაგას შემოქმედების იდეური ასპექტები

**11:30-12:00 – IRINA NOZADZE (TSU Center of Bascology, Georgia)**  
At the Origins of Modern Basque Literature – Ideological Aspects of Bernardo Atxaga's Work

**12:00-12:30 – მარიკა ჭითანავა-ლობჟანიძე** (ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, საქართველო)

ალექსანდროვლი და ესპანურ-რომაული ლიტურგიების შედარება

**12:00-12:30 – MARIKA TCHITANAVA-LOBZHANIDZE (Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Georgia)**  
Comparison of Alexandrian and Hispano-Roman Liturgies

**13:00 – კონფერენციის დახურვა** (აუდიტორია N 220) და საზეიმო ფურშეტი

**13:00 – Closing of the Conference (Room N 220) and Festive Fourchette**